

## THE RAINBOW VOYAGE

TRAVEL DESIGNER IN SOUTH AFRICA <sup>TM</sup>

*A piece of culture in a remarkable tour involving a great part of the South African culture, this in great landscapes.*

### **Tour Golden**

**13 jours en Afrique du Sud**

**Hébergement 4/5 étoiles**



### **The Rainbow Voyage**

120, Emerald Drive - Cape Town 7979 - SOUTH AFRICA

Tel: +27 81 345 6587

Email: [info@rainbow-voyage.com](mailto:info@rainbow-voyage.com)

[www.rainbow-voyage.com](http://www.rainbow-voyage.com)

## Tour Golden: 13 jours – Le Cap / Johannesburg

### PHASE 1: Région du Cap



#### 1<sup>er</sup> Jour: Robben Island

Activités: Robben Island (remplaçable par un Township Tour)

Repas inclus: petit-déjeuner

Hébergement: Hôtel Table Bay (5 étoiles) – Chambre de Luxe

#### 2<sup>ème</sup> jour: Tour historique du Cap

Activités: Tour guidé du centre-ville historique et de Signal Hill

Repas inclus: petit-déjeuner

Hébergement: Hôtel Table Bay (5 étoiles) – Chambre de Luxe

#### 3<sup>ème</sup> jour: Marine Eco Tour + Table Mountain

Activités: Marine Eco Tour + Table Mountain

Repas inclus: petit-déjeuner

Hébergement: Hôtel Table Bay (5 étoiles) – Chambre de Luxe

#### 4<sup>ème</sup> jour: Peninsule

Activités: Visite de Maiden's Cove, l'île aux phoques de Hout Bay (*Seal Island*), Réserve Naturelle du Cap de Bonne Espérance, la plage de Boulders (*Boulders Beach*), Jardin Botanique de Kirstenbosch

Repas inclus: petit-déjeuner

Hébergement: Hôtel Table Bay (5 étoiles) – Chambre de Luxe

#### 5<sup>ème</sup> jour: Visite des vignobles

Activités: Visite du vignoble de Groot Constantia / Distillerie Van Ryn's / Stellenbosch / Franschoek / Statue de Nelson Mandela au Centre Correctionnel de Drakenstein / Fromagerie et vignoble de Fairview

Repas inclus: petit-déjeuner

Hébergement: Hôtel Table Bay (5 étoiles) – Chambre de Luxe

## **PHASE 2: Kwazulu Natal et Swaziland (3 jours)**



### **6<sup>ème</sup> jour: du Cap au Village traditionnel de DumaZulu (Hluhluwe)**

Activités: traversée du lac de l'Estuaire de Santa Lucia

Repas inclus: Dîner - Petit-déjeuner

Hébergement: DumaZulu Lodge (4 étoiles) – Chalet

### **7<sup>ème</sup> jour: du Village Traditionnel de DumaZulu au Milwane Wildlife Sanctuary (Swaziland)**

Activités: matinée safari en 4X4

Repas inclus: Petit-déjeuner

Hébergement: Milwane Wildlife Sanctuary (3 étoiles) - Rest Camp Hut

### **8<sup>ème</sup> jour: de Milwane Wildlife Sanctuary au Parc Kruger**

Activités: matinée safari en 4X4

Repas inclus: Dîner - Petit-déjeuner

Hébergement: Nut Grove Manor (4 Étoiles) – Suite Cashew

### **PHASE 3: Kruger Park, Johannesburg (5 jours)**



#### **9<sup>ème</sup> jour: Parc Kruger**

Activités: journée Safari

Repas inclus: Dîner - Petit-déjeuner

Hébergement: Nut Grove Manor (4 Étoiles) – Suite Cashew

#### **10<sup>ème</sup> jour: Parc Kruger**

Activités: Centre de réadaptation de Moholoholo (Matin) + safari en 4x4 (Après-midi)

Repas inclus: Déjeuner - Dîner - Petit-déjeuner

Hébergement: Chisomo Safari Camp (4 Étoiles) – Suite Safari

#### **11<sup>ème</sup> jour: Parc Kruger**

Activités: Matinée Safari en 4X4 – Après-midi libre

Repas inclus: Déjeuner - Dîner - Petit-déjeuner

Hébergement: Chisomo Safari Camp (4 Étoiles) – Suite Safari

#### **12<sup>ème</sup> jour: du Parc Kruger vers Johannesburg**

Activités: Blyde River Canyon et Potholes (Matinée)

Repas inclus: Petit-déjeuner

Hébergement: Hôtel Faircity Quatermain (4 Étoiles) – Chambre de type supérieur

#### **13<sup>ème</sup> jour: Johannesburg**

Activités: – Soweto (Matinée) – Musée de l’Apartheid (Après-midi)

## **ITINÉRAIRE DÉTAILLÉ**

Nous proposons deux types de tours pour *la région du Cap*:

-Option 1 : un tour totalement guidé, depuis leur arrivée au Cap jusqu'à leur départ du Cap ;

OU BIEN :

-Option 2 : un auto-tour (à l'instar du reste du voyage).

Ces deux options seront développées ci-après dans notre itinéraire détaillé.

Seul l'auto-tour est proposé pour la suite du séjour. Nous vous prions de bien vouloir nous contacter si vous êtes intéressés par un tour guidé pour toute la durée du voyage.

## 1<sup>ère</sup> option: Tour guidé dans la région du Cap

### 1<sup>er</sup> JOUR:

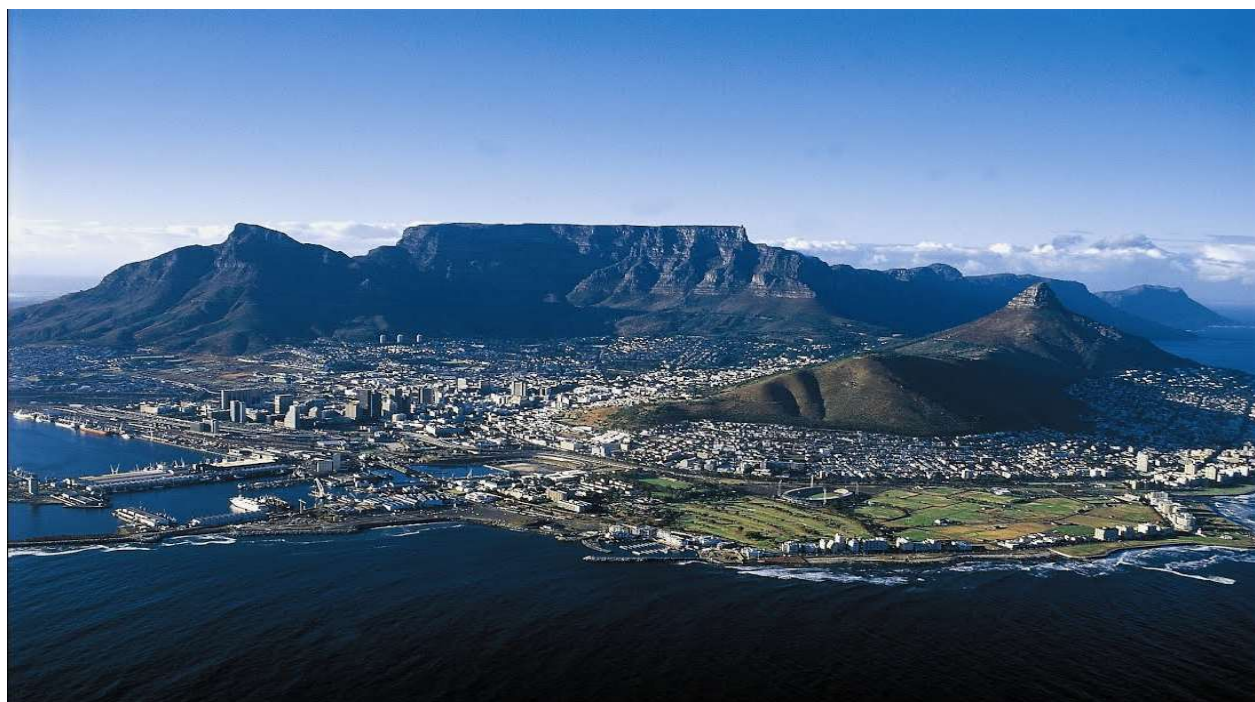
Matin	<p>Aéroport International du Cap</p> <p><i>Tour guidé à bord du véhicule avec chauffeur mis à votre disposition: la prestation commence et se termine à l'Aéroport International du Cap - 5 jours</i></p> <p>Départ depuis l'Aéroport International du Cap vers l'Hôtel Table Bay via la voie rapide N2. Repos, incluant le déjeuner à l'hôtel.</p>
12h30 16h30	<p>Robben Island</p> <p><i>Pendant près de 400 ans, Robben Island, située à 12 kilomètres du Cap, fut un lieu de bannissement, d'exil, d'isolement et d'emprisonnement. C'est ici, à Robben Island, que les dirigeants ont envoyé ceux qui étaient considérés comme des agitateurs politiques, les exclus sociaux et les indésirables de la société.</i></p> <p><i>De nos jours, un voyage sur Robben Island, site classé au patrimoine mondial de l'UNESCO, est une étape incontournable pour tout visiteur du Cap et de sa région.</i></p> <p><i>Nelson Mandela figure parmi les prisonniers ayant travaillé dans la carrière de calcaire de Robben Island au fil des siècles. A son époque, ce calcaire n'était pas exploité. Les prisonniers avaient donc pour tâche de casser des pierres pour les porter d'une extrémité à l'autre de la carrière de jour en jour. Mandela et ses codétenus ont profité de leur temps passé dans la carrière pour s'instruire dans tous les domaines, de la littérature à la philosophie, en passant par l'histoire et l'actualité.</i></p> <p><i>L'île est aussi fascinante du point de vue géographique et environnemental. C'est en effet le sommet d'une montagne dont le restant est totalement immergé.</i></p> <p><i>Environ 132 espèces d'oiseaux - dont une colonie de pingouins africains - ont fait de l'île leur foyer. Vous pourrez observer les Cormorans couronnés, les Hérons de nuit, les Couronnes noires, qui se reproduisent sur l'île en grandes colonies. Au cours de la traversée, on peut apercevoir les phoques du Cap et les baleines franches australes. Sur l'île elle-même, vous trouverez toute une variété de cervidés – parmi lesquels des springboks et des élans, ainsi que trois espèces de tortues différentes !</i></p>
<b>OU</b>	<p>Nous vous prions de noter que la visite de Robben Island dépend toujours des conditions météorologiques.</p> <p>En cas de mauvais temps, les ferrys ne circulent pas et les tours sont annulés.</p> <p>Le cas échéant, nous pouvons reporter la visite à un autre jour. Sinon, nous proposons généralement en remplacement de la visite de Robben Island, la visite d'un des townships du Cap (Khayelitsha, Vrygrond, Langa) ainsi que la visite de l'ancienne zone résidentielle de District 6 dont environ 60,000 personnes ont été expulsées manu militari par le régime de l'Apartheid dans les années 70.</p>
Soirée	<p>Retour à l'hôtel – Hôtel Table Bay Repos – Dîner – Nuitée</p>



## 2<sup>ème</sup> JOUR

08H15	Départ de l'hôtel vers le quartier du Foreshore, situé entre le centre historique et le port moderne du Cap.
08H30	<p>Point de départ: la statue de Bartolomeu Dias à l'extrémité nord du Foreshore</p> <p>En voiture: Statues de Jan Van Riebeeck et de Maria de la Queillerie; mémorial de Robert Falcon Scott; mémorial de la Grande Guerre; château d'eau Wagenaar (<i>Wagenaar Water Reservoir</i>) Le château de Bonne Esperance (<i>Castle of Good Hope</i>); L'Hôtel de Ville; la statue du roi Edward VII et le Mémorial de la Guerre; la place « <i>Grand Parade</i> »; la Maison des Douanes (<i>Customs House</i>); la grande église (<i>Groote Kerk</i>);</p> <p>Balade à pied: Statue de "Onze Jan Hofmeyr"; L'ancienne Loge des Esclaves (<i>Old Slave Lodge</i>); Statue de Jan Smuts; Cathédrale St George; Le Parlement; La bibliothèque nationale d'Afrique du Sud; Tuynhuys, la résidence du Président d'Afrique du Sud au Cap; la Grande Synagogue; La galerie nationale d'Afrique du Sud; Le musée d'Afrique du Sud; la statue de Cecil J. Rhodes; la statue de Sir George Grey; la Maison Bertram.</p>
11:30	<p>En voiture: Hôtel Mount Nelson; Le Noon Gun; Signal Hill</p> <p><i>A midi précise tous les jours, un coup de canon est tiré depuis Signal Hill.</i></p> <p><i>Le tir de canon quotidien de midi est non seulement la plus ancienne tradition vivante du Cap, mais les canons utilisés (il y en a deux, juste au cas où l'un d'eux serait défaillant) sont deux des plus anciens du monde encore utilisés quotidiennement.</i></p> <p><i>Le canon a été tiré pour la première fois en 1806. Il a servi de signal (d'où « Signal Hill ») aux navires de la baie de Table. Le canon de midi a été une constante dans l'histoire hautes en couleurs et changeante du Cap, une tradition qui a survécu aux colonisations, aux guerres et à l'apartheid.</i></p> <p><i>Deux canons sont chargés quotidiennement avec 1,5 kg de poudre à canon. Le canonnier lève un drapeau, et raconte l'histoire de l'arme et son histoire. Puis, précisément à midi, le canon est tiré. Les visiteurs protéger leurs oreilles car le bruit est assourdissant.</i></p>
13h00 14h30	Déjeuner

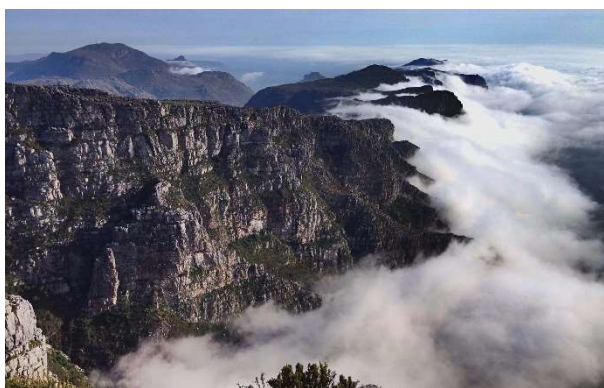
Après-midi	<p>Tour en voiture dans le quartier de Bo-Kaap</p> <p><i>Le quartier de Bo-Kaap est niché en plein cœur de la ville du Cap. C'est un quartier multiculturel, composé de maisons bigarrées datant des dix-septième et dix-neuvième siècles, de mausolées musulmans (« kramats ») et de nombreuses et belles mosquées, parmi lesquelles la toute première mosquée jamais érigée en Afrique du Sud.</i></p> <p><i>La fondation de Bo Kaap a été entreprise dans les années 1760 par un certain Jan de Waal. Le quartier a ensuite été connu sous le nom de Waalendorp puis a été renommé plusieurs fois: quartier malais, « Slamse Buurt » ou encore « Scotcheskloof ». Bo Kaap signifie "au-dessus du Cap" en langue Afrikaans.</i></p> <p><i>Le quartier regorge d'histoire. Une visite au musée donnera au visiteur une bonne idée de son héritage historique et architectural.</i></p> <p>Balade à pied: Bo-Kaap; Greenmarket Square et Old Town House; l'Eglise Méthodiste Métropolitaine et l'Eglise Luthérienne; la maison Koopmans De Wet;</p>
Après-midi	Shopping dans la zone piétonne de Cape Town, Zone commerciale de St George
Après-midi	A pied: les immeubles historiques des Banques (FNB, Stetard, Old Mutual). Fin de la promenade au Old Company's Garden
18h30	Retour à l'hôtel – Hôtel Table Bay – Nuitée





### 3<sup>ème</sup> JOUR

09h00 13h30	<p>Table Bay Marine Eco-Tour</p> <p><i>Vivez une expérience unique de la vie marine !</i></p> <p><i>Découvrez les merveilles de la vie marine au large des côtes de la ville. Faites un tour en bateau au départ du V&amp;A Waterfront, en mettant l'accent sur la richesse de la biodiversité des eaux du Cap : elles comptent de nombreuses espèces différentes, dont des pingouins, des phoques, des dauphins, des poissons-lune, des baleines et des oiseaux pélagiques, qui ont fait de cet écosystème leur habitat.</i></p> <p><i>De superbes vues sont garanties sur la Table Mountain, Robben Island et la côte Atlantique.</i></p>
Après-midi	<p>Départ de l'hôtel pour le téléphérique de Table Mountain.</p> <p><i>Table Mountain est une des montagnes les plus anciennes du monde, faisant d'elle, avec ses 300 millions d'années, un sommet 6 fois plus vieux que l'Everest et 5 fois plus vieux que les Montagnes Rocheuses.</i></p> <p><i>En 2012, Table Mountain a été sacrée comme l'une des sept nouvelles Merveilles de la nature. Elle abrite une faune et une flore riches et variées, dont certains spécimens sont totalement endémiques, ne pouvant survivre que sur les pentes de Table Mountain. On peut citer par exemple la grenouille fantôme de Table Mountain, une espèce qui ne peut être trouvée nulle part ailleurs.</i></p> <p><i>Depuis son ouverture en 1929, près de 20 millions de visiteurs ont gravi les pentes de Table Mountain jusqu'à son sommet, faisant d'elle un des passages obligés de la ville du Cap.</i></p>
Soirée	Hôtel Table Bay – Nuitée



#### 4<sup>ème</sup> JOUR

08H00	V&A Waterfront; Stade; Mouille Point et son Phare; Sea Point, Bantry Bay, Clifton, Maiden's Cove
Matin	De Camps Bay à Hout Bay  <i>Points d'intérêt: Bakoven, Twelve Apostles, du Parc national de Table Mountain à Llandudno, Suikerbossie, Hout bay, Imizamo Yethu, château de Hout Bay, Seal Island</i>  Pause-café
Matin	Route du Chapman's Peak vers la réserve Naturelle du Cap de Bonne Espérance  <i>Points d'intérêt: le mont "Sentinel" de Hout Bay, Long Beach, Noordhoek, Le vignoble "Cape Point Vineyards" à Noordhoek, Imhoff, Kommetjie, le phare de Slangkop, épaves diverses le long de la côte, Scarborough</i>
Fin de Matinée  Début d'après- midi	La réserve naturelle du Cap de Bonne Esperance  Le Cap de Bonne Esperance, la pointe de la péninsule du Cap ( <i>Cape Point</i> ) – déjeuner à Cape Point (Two Oceans Restaurant) (o)  <i>Vous vous sentirez ici au bout du monde...</i>  <i>Ce site fait partie des aires protégées de la région florale du Cap, classées au Patrimoine Mondial de l'UNESCO et a été déclaré réserve naturelle protégée, reconnue mondialement pour sa végétation et sa biodiversité d'une grande richesse, déployant une nature de toute beauté.</i>  <i>NB: Le Cap de Bonne Espérance est souvent considéré, à tort, comme le point le plus méridional de l'Afrique et comme le lieu où les océans Indien et Atlantique se rejoignent. C'est en réalité Cape Agulhas, à quelques 200km du Cap sur la Garden Route, qui constitue le point le plus méridional de l'Afrique. Le cap de Bonne Espérance est en fait le point le plus au sud-ouest de l'Afrique.</i>  <i>Le navigateur portugais Bartolomeu Dias, sera le premier européen à contourner les rives du Cap en 1488. A son retour, il s'y arrêtera et le nommera le cap des tempêtes (Cape of Storms). Le Roi Jean du Portugal le renommra plus tard « Cabo da Boa Esperança », soit le cap de Bonne Espérance.</i>
Après- midi	De Cape Point à Simon's Town via Boulder's beach, royaume des manchots du Cap où nous marquerons une pause  Etape à Simon's Town – Shopping – Pause-café
Après- midi	De Simon's Town au vignoble de Groot Constantia en passant par Ou Kaapse Weg
Après- midi	Vignoble de Groot Constantia  <i>Groot Constantia est le plus ancien vignoble d'Afrique du Sud. Il se distingue par son excellence dans l'industrie viticole et constitue un exemple parfait de la préservation de l'héritage culturel et historique du pays.</i>  <i>Le vignoble, établi en 1685 par le premier Gouverneur du Cap de Bonne Espérance, Simon Van der Stel, dont la ferme est toujours opérationnelle à ce jour, produit une vaste gamme de vins de qualité et offre toute une myriade d'attractions qui feront de cette visite une expérience inoubliable.</i>

19h30	Retour à l'hôtel - Nuitée
-------	---------------------------

**N.B. Le client peut effectuer une partie de sa visite dans la Péninsule du Cap en e-bike (non inclus dans le prix).**



### 5<sup>ème</sup> JOUR

Matin	Route vers la Distillerie Van Ryn's et la cave Brety – Visite et dégustation
Matinée Après-midi	<p>Route vers Franschoek via Stellenbosch (Visite de Stellenbosch en voiture)</p> <p>Visite du Monument et mémorial des Huguenots à Franschoek. Déjeuner à Franschoek</p> <p><i>Le village de Franschoek est situé dans une zone rurale avec de multiples établissements vinicoles.</i></p> <p><i>En décembre 1936, deux ans avant le 250<sup>e</sup> anniversaire de l'arrivée des premiers huguenots français en Afrique du Sud, il fut décidé de construire un monument pour commémorer leur contribution au développement du pays. Conçu par l'architecte hollandais Jacob Cornelis Jongens (1898-1986), le monument a été achevé en 1945 et inauguré par le pasteur Abraham van der Merwe le 17 avril 1948. C'est une construction en forme d'arche, qui commémore l'impact culturel des Huguenots sur la société sud-africaine, qui ont fui la France pour atteindre la colonie du Cap aux XVII<sup>e</sup> et XVIII<sup>e</sup> siècles, dans une tentative de sauver leur religion, leur art et leur savoir-faire.</i></p> <p><i>Le Monument Huguenot se compose de :</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- <i>en arrière-plan, trois hautes arches symbolisant les trois personnes de la Trinité, surmontées du soleil de la justice et de la croix chrétienne,</i></li> <li>- <i>au centre, une statue créée par Coert Steynberg, représentant une femme qui personnifie la liberté religieuse tenant dans une main, une Bible et dans l'autre une chaîne brisée. Elle rejette le manteau de l'oppression et pose sur une sphère comme un signe de liberté spirituelle. La fleur de lis sur sa robe représente sa noblesse d'esprit.</i></li> <li>- <i>Sur le globe figurent des symboles de la religion protestante (la Bible), des arts et de la culture (une harpe), de l'agriculture (blé et vigne) et de l'industrie (la roue à filer),</i></li> <li>- <i>au premier plan un bassin circulaire, reflétant l'image de la colonnade du fond et représentant la paix de l'esprit finalement atteinte par les Huguenots arrivés en Afrique du Sud après de longues et douloureuses tribulations.</i></li> </ul>

	<p><i>Le visiteur peut s'asseoir face à l'agréable piscine au pied de la statue pour admirer le reflet du monument massif et apprécier la sérénité des lieux.</i></p> <p><i>Après avoir photographié cette œuvre emblématique, le visiteur découvrira comment cette communauté a été expulsée de l'Europe catholique en raison de ses croyances protestantes dans le musée.</i></p> <p><i>Le musée, divisé en deux bâtiments situés de part et d'autre de la route Lambrechts, se trouve à quelques mètres du Monument Huguenot et accueille chaque année environ 60 000 visiteurs dont 40 % de Français. Il illustre l'histoire des habitants de Franschhoek. Le bâtiment a été inauguré en 1967.</i></p> <p><i>On y trouve de nombreuses bibles, objets de la maison, assiettes, verres, horloges, longues vues, quelques peintures d'époque, jouets pour enfants en porcelaine, quelques peintures et portraits austères. Parmi les documents remarquables figurent les facsimilés de l'édit de Nantes et de de l'édit de Fontainebleau.</i></p>
Après-midi	Route vers la statue de Nelson Mandela au centre correctionnel du Drakenstein. Arrêt à la statue.
Après-midi	Route vers le domaine de Fairview près de Paarl – Visite et dégustation
Soirée	Retour à l'hôtel – Hôtel Table Bay – Dîner et Nuitée

***N.B. Le client peut effectuer une partie de sa visite dans la Péninsule du Cap en e-bike (non inclus dans le prix).***





**FIN DU TOUR GUIDÉ**

## **2<sup>ème</sup> option: Tour non guidé dans la région du Cap**

*Toutes les activités proposées dans la première option restent les mêmes*

### **1<sup>er</sup> JOUR:**

Matin	Aéroport International du Cap Prise du véhicule de location de catégorie M chez Europcar (retour à l'Aéroport International du Cap) Départ de l'Aéroport pour l'hôtel Table Bay via la voie rapide N2. Repos – déjeuner
12h30 16h30	Robben Island
OU	Visite d'un township en cas de mauvais temps
Soirée	Retour à l'hôtel – Hôtel Table Bay – Repos - Dîner - Nuitée

### **2<sup>ème</sup> JOUR**

	<b>Journée libre – cf. nos suggestions</b>
Matin	Centre historique, Waterfront
Midi	Déjeuner
Après-midi	Bo Kaap - Noon Gun - Signal Hill, Company's Garden
18h30	Retour à l'hôtel – Hôtel Table Bay – Nuitée

### **3<sup>ème</sup> JOUR**

09h00 13h30	Table Bay Marine Eco-Tour
Après-midi	Téléphérique pour Table Mountain.
Soirée	Nuitée à l'hôtel Table Bay

#### **4<sup>ème</sup> JOUR**

08H00	V&A Waterfront; Stade; Mouille Point et son Phare; Sea Point, Bantry Bay, Clifton, Maiden's Cove
Matin	De Camps Bay à la réserve Naturelle du Cape via Hout Bay et le Chapman's Peak
Matinée Après-midi	Réserve naturelle du Cap de Bonne Espérance Cap de Bonne Espérance, Pointe du Cap ( <i>Cape Point</i> ) – Déjeuner à Cape Point (Two Oceans Restaurant) <b>(O)</b>
Après-midi	De Cape Point à Simon's Town via Boulders Beach ou nous marquerons une pause Arrêt à Simon's Town – Shopping – Pause-café
Après-midi	De Simon's Town au Jardin botanique de Kirstenbosch via Ou Kaapse Weg
Après-midi	Jardin botanique de Kirstenbosch
19h30	Retour à l'hôtel – Hôtel Table Bay – Nuitée

***N.B. Le client peut effectuer une partie de sa visite dans la Péninsule du Cap en e-bike (non inclus dans le prix).***

#### **5<sup>ème</sup> JOUR**

Matin	Route vers la Distillerie Van Ryn's et la cave Breyt – Visite et dégustation
Matin Après-midi	Route vers Franschoek via Stellenbosch (Visite de Stellenbosch en voiture) Visite du Monument et du mémorial Huguenot à Franschoek et. Déjeuner à Franschoek
Après-midi	Route vers la statue de Nelson Mandela au centre correctionnel du Drakenstein. Arrêt à la statue.
Après-midi	Route vers le domaine de Fairview près de Paarl - Visite
Soirée	Retour à l'hôtel – Hôtel Table Bay – Dîner et Nuitée

***N.B. Le client peut effectuer une partie de sa visite dans la Péninsule du Cap en e-bike (non inclus dans le prix).***

### **FIN DU SEJOUR AU CAP**

## 6<sup>ème</sup> JOUR

04h30	Route vers l'aéroport du Cap
Matin	Vol domestique à destination de Durban - Arrivée à Durban à 08h05 - Prise en charge d'un véhicule de location Europcar Catégorie M (Départ de Johannesburg)
Matin	Route vers Hluhluwe Déjeuner au Village traditionnel de Dumazulu
Après-midi	<p>Croisière en bateau sur l'estuaire du lac Saint Lucia</p> <p><i>Le parc des marais de Sainte-Lucie est l'un des plus grands d'Afrique. Cette étendue d'eau abrite environ 800 hippopotames et plus de 1 000 crocodiles du Nil. La faune, comme l'antilope et le zèbre, broutent ses rives et la faune ornithologique est abondante avec plus de 500 espèces résidentes, dont de grandes volées de pélicans, de flamants roses et de canards. Vous pourrez y admirer les mangroves et les nombreux papillons colorés qui butinent le nectar des fleurs de fynbos en naviguant tranquillement le long de cet estuaire unique.</i></p> <p><i>Le parc des marais de Sainte-Lucie propose un large choix d'activités : pêche, bateau et observation des oiseaux, plongée sous-marine, randonnée et camping. La région offre d'innombrables possibilités de prises de vue aux photographes amateurs et professionnels.</i></p>
Soirée	Route vers le village traditionnel de Dumazulu Dîner et Nuitée





## 7<sup>ème</sup> JOUR

Matin	Route vers la réserve animale de Hluhluwe
Matin	<p>Trois heures de safari en 4x4 dans la réserve animale de Hluhluwe (o)</p> <p><i>Anciennement connue sous le nom de réserve animale de Hluhluwe Umfolozi, elle est maintenant dénommée 'parc de Hluhluwe-Imfolozi'. Ce parc est la plus ancienne réserve déclarée d'Afrique (1895).</i></p> <p><i>Le parc est devenu mondialement connu pour sa conservation des rhinocéros blancs. Parmi les raisons pour lesquelles le parc Hluhluwe-Mafolozzi est devenu célèbre, on peut citer les sentiers sauvages partis d'Umfolozi dans les années 1950 ainsi que sa fameuse unité de capture d'animaux, modernisée en Centre de capture du Centenaire, devenu depuis une référence pour la capture d'animaux dans toute l'Afrique. Le Parc s'étend sur environ 96 000 hectares et abrite une grande variété de faune et de flore.</i></p>
Matin	Route vers le Milwane Rest Camp
Midi	Déjeuner
Après-midi	<p>Sanctuaire animalier de Milwane (<i>Milwane Wildlife Sanctuary</i>)</p> <p><i>Milwane est la réserve naturelle la plus connue du Swaziland. C'est ici, en 1961, que Ted Reilly - dont le père s'était installé sur la propriété en 1906 - a d'abord pris des mesures pour sauver ce qui restait de la faune sauvage du royaume, en la transformant en sanctuaire et en rassemblant des animaux originaires d'autres régions du pays avant qu'ils ne soient chassés.</i></p> <p><i>Les visiteurs peuvent choisir entre des promenades guidées, des safaris ou des promenades à vélo.</i></p>
Soirée	Milwane Rest Camp – Dîner et nuitée



## 8<sup>ème</sup> JOUR

Matin	<p>Route vers le parc national de Malolotja (o)</p> <p><i>Malolotja est l'une des plus belles réserves de hautes terres d'Afrique australe, avec ses 18 000 ha de collines ondoyantes et ses vertigineuses gorges boisées offrant une authentique nature sauvage dans laquelle les randonneurs peuvent se promener pendant des jours. Le fleuve Malolotja cours le long de la réserve, surplombant les 95 mètres des chutes Malolotja en direction du fleuve Nkomati, qui s'étend vers l'est en direction de l'océan Indien. Les rochers sous Malolotja sont parmi les plus anciens au monde - certains, connus sous le nom de Supergroupe du Swaziland, se sont déposés comme sédiments océaniques il y a plus de 3,5 milliards d'années, avant de se métamorphoser, sous la chaleur et la pression, en schistes et quartzites, observables de nos jours.</i></p> <p>De nombreuses promenades de courte durée sont proposées au visiteur. (o)</p>
	<p>Route vers l'hôtel Casino Piggs Peak– Déjeuner (o)</p>
Après-midi	<p>Route vers 'Nut Grove Manor' (Parc Kruger)</p>
Soirée	<p>Dîner et nuitée au 'Nut Grove Manor'</p>



## 9<sup>ème</sup> JOUR

	<p>Journée Safari – Parc Kruger</p>
Soirée	<p>'Nut Grove Manor' – repos, dîner et nuitée</p>



## 10<sup>ème</sup> JOUR

Matin	Route vers le centre de sauvetage « Moholoholo Wildlife Rehabilitation Centre »
Matin	<p>Moholoholo Wildlife Rehabilitation Centre</p> <p><i>Le Moholoholo Wildlife Rehabilitation Centre abrite une grande partie de la faune sauvage d'Afrique du Sud abandonnée, blessée et empoisonnée. Le Moholoholo Wildlife Rehabilitation Centre est extrêmement fier de ses efforts de sensibilisation à la vie sauvage en Afrique du Sud.</i></p>
Midi	Route vers Chisomo Safari Camp - Déjeuner
14h00 – 18h30	<p>Chisomo Safari Camp</p> <p>Après-midi Safari</p>
Soirée	Chisomo Safari Camp – Dîner / Nuitée



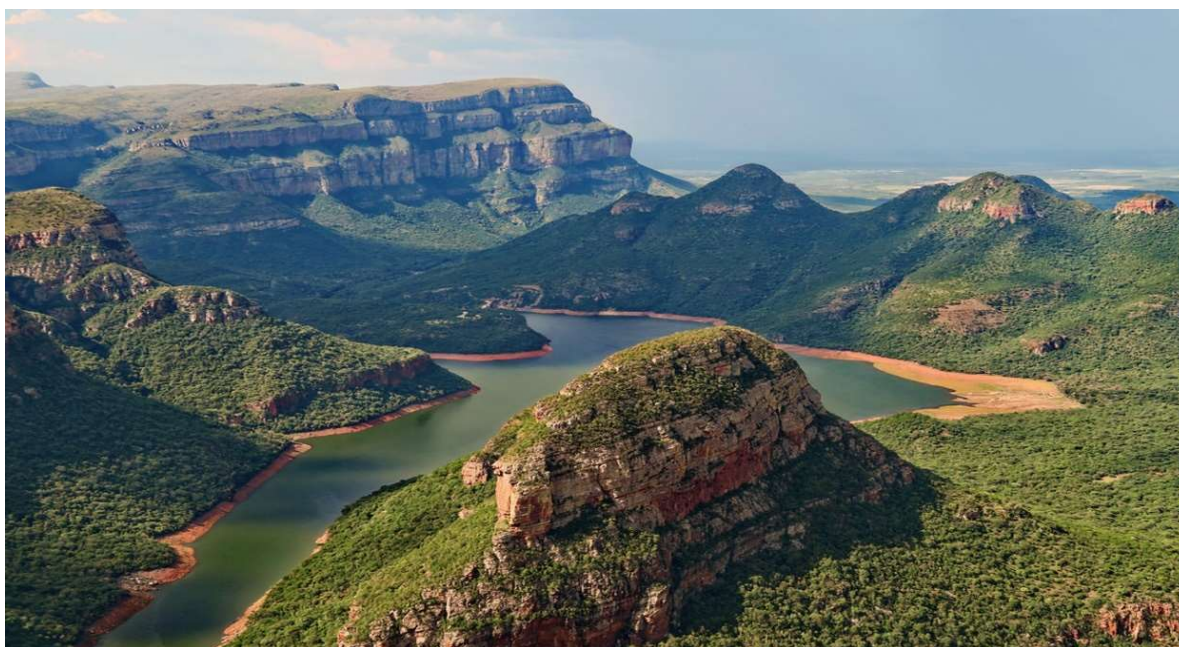
**11<sup>ème</sup> JOUR**

Journée complète	Safari en 4x4
Soirée	Chisomo Safari Camp – Dîner / Nuitée



## 12<sup>ème</sup> JOUR

Matin	Route vers Blyde River Canyon
Matin	<p>Blyde River Canyon (o)</p> <p><i>Blyde River Canyon, qui est le troisième canyon le plus grand du monde, est une formation naturelle impressionnante qui constitue la partie Nord du massif du Drakensberg. Situé dans la réserve naturelle du même nom, il fait 25 kilomètres de long et en moyenne 750 mètres de profondeur.</i></p> <p><i>Le spectacle éblouissant de la montagne et les vues panoramiques sur le massif du Klein Drakensberg sont assez spectaculaires et ont valu à la région le surnom de «Panorama Route». Les points de vue ont eux aussi été baptisés d'après le spectacle qu'ils offrent à contempler : les seuls noms de « Fenêtre de Dieu » (God's Window) et de « Vue de splendeur » (Wonder View) vous donnent une petite idée de la beauté du spectacle.</i></p>
Matin	Route vers Bourke's Luck Potholes
Matin	<p>Bourke's Luck Potholes (o)</p> <p><i>Là où la Blyde River («rivière de joie») et la Treur River («rivière du désespoir») se rejoignent, l'érosion de l'eau a formé l'un des phénomènes géologiques les plus singuliers d'Afrique du Sud, connu sous le nom de « Bourke's Luck Potholes », les marmites du géant. Leur formation est due aux eaux tourbillonnantes de la rivière. On peut les observer à la source du Blyde River canyon.</i></p>
	Déjeuner au restaurant « Potluck Boskombuis » (o)
Après-midi	Route vers Johannesburg
Soirée	Dîner et nuitée à l'hôtel Faircity Quatermain à Johannesburg



## 13<sup>ème</sup> JOUR

Matin	<p>Visite de Soweto (0)</p> <p><i>Aucun township d'Afrique du Sud n'a joué un rôle politique et historique plus important que SOWETO. Soweto a donné naissance au mouvement pour la liberté, qui a mené à la création de la nouvelle constitution démocratique d'Afrique du Sud. Depuis la fin de l'apartheid, il a commencé à se tourner vers son passé pour mieux envisager son avenir. Les visites guidées du township incluent souvent la visite de la Mandela House, aujourd'hui monument national.</i></p> <p>Déjeuner</p>
	Route vers le Musée de l'Apartheid
Après-midi	<p>Visite du Musée de l'Apartheid (0)</p> <p><i>Le Musée de l'Apartheid raconte l'histoire du triomphe de l'esprit humain sur l'adversité. Une visite de ce musée est essentielle pour mieux comprendre et apprécier l'Afrique du Sud.</i></p> <p><i>Ce musée, le premier du genre, illustre la montée et la chute de l'apartheid : le système de ségrégation raciale, qui a gâché une grande partie de ses progrès et le triomphe de la raison qui a couronné un demi-siècle de lutte. Le Musée a été mis en place et organisé par une équipe multidisciplinaire de conservateurs, de cinéastes, d'historiens et de designers.</i></p>
Après-midi	Retour vers l'hôtel pour récupérer les bagages
Après-midi	Route vers l'aéroport international O.R. Tambo



(0) – non inclus dans nos tarifs

**FIN DE NOS SERVICES**

## TARIFS

### Nos tarifs incluent:

Hébergement pour 12 nuits, 12 petit-déjeuners, 2 déjeuners et 5 dîners

Transfert des bagages (sauf pour les hébergements en libre-service et camping)

Toutes les activités non suivies de la mention **(o)**.

Frais de guide et de transport pendant la durée du séjour au Cap – **uniquement pour la 1<sup>ère</sup> option**

Vols intérieurs depuis Le Cap à destination de Durban et depuis Durban à destination de Johannesburg (classe économique)

Location de voiture:

**1<sup>ère</sup> Option** : pendant la durée du séjour **hors Le Cap** (prise du véhicule à l'aéroport de Durban et retour du véhicule à l'aéroport de Johannesburg), ou bien

**2<sup>ème</sup> Option** : pendant toute la durée du séjour, (prise et retour du véhicule à l'Aéroport du Cap).

Les impôts locaux tels que la TVA ou la taxe de séjour (*bed levy tax*) sont inclus et sont au taux applicable au moment où le devis est effectué et peuvent être modifiés sans information préalable. Tout changement de montant ou de pourcentage des taxes applicables sera immédiatement reflété dans nos tarifs conformément aux nouvelles dispositions fiscales en vigueur.

### Nos tarifs excluent:

Les vols internationaux

Les pourboires et les dépenses personnelles

Les frais d'entrée aux parcs et réserves animalières (sauf indication contraire)

Tous frais d'assurance annulation, perte de bagages, d'assistance médicale et de rapatriement.

Pour les tarifs annuels, sauf indication contraire, les tarifs ne sont valables ni pour Noël, ni pour le Jour de l'An, ni pour le Nouvel An Chinois ni à l'occasion de toute célébration quel que soit le pays visité.

### NOTES IMPORTANTES:

**Le programme décrit ci-dessus prévoit généralement un logement 4 étoiles. Nous vous prions de nous contacter pour les prix convenant à des clients ayant des budgets différents, que ce soit à la hausse ou à la baisse.**

Les catégories d'hôtel référencées ne correspondent pas nécessairement à la notation officielle de l'hôtel dans la mesure où certains n'ont pas fait l'objet d'une telle notation. Ces catégories correspondent à notre opinion personnelle compte tenu des standards en application localement.

Toute distance mentionnée dans un itinéraire n'est fournie qu'à titre indicatif. Les photos apparaissant dans un itinéraire donné n'ont pour objet que d'illustrer la destination et/ou les prestataires de services et ne sont en aucun cas contractuelles.

## Conditions Générales

Ce projet de voyage est sous réserve de la disponibilité des hôtels (et des vols, le cas échéant) lors de votre confirmation, excepté lorsque la mention « Réservation confirmée » apparaît dans l'en-tête du programme

Check In - Check Out : l'heure normale d'arrivée est à partir de 14h, et l'heure de départ avant 11h du matin

Réserves animalières : pour les réserves proposant un forfait « Fully inclusive », l'enregistrement a lieu avant le déjeuner et le départ après le petit-déjeuner. Les forfaits « Fully inclusive » incluent 3 repas par jour et deux activités. Nos programmes indiquent les repas concernés.

### **Afrique du Sud**

VISAS, TAXES and FRAIS

En auto tour :

- Les tarifs ne comprennent ni les frais d'entrée aux réserves animalières ni aux parcs animaliers. Ceux-ci doivent être réglés par les clients directement sur place ou au lodge.
- Au Swaziland, il est nécessaire de remplir les formalités des deux côtés de la frontière (Afrique du Sud et Swaziland). Une taxe routière de 85 ZAR (sous réserve de modification) est due pour les véhicules non immatriculés au Swaziland.
- Le permis international est obligatoire. Merci de prévoir le temps nécessaire à son obtention dans votre pays.

### **Formalités pour les enfants**

Tous les mineurs (moins de 18 ans) en provenance et à destination de l'Afrique du Sud doivent présenter des documents supplémentaires. Ces nouvelles réglementations s'appliquent à tous les voyageurs, quelle que soit leur nationalité. Il est important de vérifier soigneusement les différentes exigences, faute de quoi l'entrée ou la sortie de l'Afrique du Sud pourrait vous être refusée. Pour plus d'informations, veuillez contacter l'ambassade / le consulat d'Afrique du Sud dans votre pays.

### **Vaccination**

- Prophylaxie anti paludisme recommandée sur les régions du parc Kruger, du Swaziland et de Durban.
- A moins d'un transit inférieur à 12 heures au sein de l'aéroport uniquement, le vaccin contre la fièvre jaune est obligatoire en cas d'arrivée en provenance d'un pays avec présence de fièvre jaune (Côte d'Ivoire, Sénégal, Kenya, Ethiopie, Rwanda, Tanzanie...). Voir liste complète des pays avec présence de fièvre jaune sur [www.institutpasteur.fr](http://www.institutpasteur.fr). Le carnet de vaccination international est obligatoire dès l'aéroport dans ce cas.

### **Parc Kruger**

- Numerus clausus : il y a un seuil maximum de visiteurs pouvant entrer dans le parc quotidiennement. Si ce seuil est atteint, seuls les visiteurs disposant d'une nuit réservée à l'avance à l'intérieur du parc seront autorisés à y accéder. Il est donc conseillé de se rendre à la porte de votre choix le plus tôt possible, en particulier en haute saison.



- Les portes du parc ouvrent et ferment au lever et coucher du soleil, entre 5h30 et 6h le matin, et entre 17h30 et 18h l'après-midi, selon les saisons.
- La circulation dans le parc étant interdite après l'heure de fermeture, vous êtes priés de prendre en compte le temps de trajet (à 50km/h en moyenne) entre la porte d'entrée et le camp dans lequel vous passez la nuit afin d'y arriver avant l'heure de fermeture du parc.

### **Pourboires**

Il est d'usage dans le pays de laisser des pourboires aux professionnels des métiers de service, ce qui inclut en particulier les serveurs dans les restaurants (10% de la note), les porteurs dans les hôtels (15 ZAR/pièce de bagage/trajet) et bien sûr les guides, chauffeurs ou rangers que vous rencontrerez durant le voyage (40 ZAR/jour/personne pour le guide ou chauffeur-guide ; 20 ZAR/jour/personne pour le chauffeur ; 30 ZAR/jour/personne pour les rangers).

Aucun de ces pourboires n'est obligatoire, et les montants indiqués ici ne sont qu'une indication de ce qui est normalement attendu par les professionnels du pays.

### **Conditions d'annulation**

A compter de la confirmation du dossier par vos soins, toute annulation entraîne la facturation de frais incompressible. Prière de noter que nous n'avons d'autre choix que d'être très stricts sur l'application de cette clause.

25% 30 Jours avant la 1<sup>ière</sup> prestation

75% 14 Jours avant la 1<sup>ière</sup> prestation

100% 1 Jour avant la 1<sup>ière</sup> prestation

## **Conditions particulières**

Europcar SA - Classic Plus Category M Early Booker:

(Jour 1 - Jour 7 - 6 jours)

(Jour 7 - Jour 13 - 7 jours)

CONDITIONS DE VENTE EUROPCAR  
CLASSIC PLUS COVER 2018/19

### **Les tarifs comprennent:**

- Les franchises Dommages (CDW) et Vol (TW)
- Assurance dommage personnel (PAI)
- Kilométrage illimité
- Surcharge aéroport
- Taxe touristique
- TVA de 15 %
- Impôt sur les émissions de carbone
- Coût pour conducteur supplémentaire
- Frais d'expertise
- Dégâts des eaux et bas de caisse
- Dégâts pare-brise, pneus, jantes et enjoliveurs
- Unité de navigation GPS

### **Les tarifs excluent (qui seront facturés directement par le loueur):**

- Carburant
- E-tolling Fees
- Surtaxe jeune conducteur (R360.00 par jour, par chauffeur \*)
- Équipement en option (par exemple sièges bébé – R500.00 \* par location par siège)
- Frais d'abandon (Frais sur demande)  
Frais de livraison et de reprise (Frais sur demande)
- Frais Passage de frontière (Frais sur demande)- Contract fee (R99.00\*)
- Excès de vitesse et autres amendes (R310.00 \*)
- Frais « dommage au véhicule » (R975.00 \*), applicable aux dommages hors exclusions
- « No show »: 1 jour de location (Tarifs d'extension)  
Roue de secours supplémentaire (Groupe W seulement) (R1500.00 par pneu)

### **Guide**

Frais d'abandon

Frais d'abandon entre OR Tambo International et Sandton: R210.00 \*

Frais d'abandon entre OR Tambo International et l'aéroport de Lanseria: R210.00 \*

Frais d'abandon entre George, Plettenberg Bay et / ou Knysna: R340.00 \*

## **International**

Afrique du Sud et Botswana: R2500.00 \*

Afrique du Sud et Lesotho: R1600.00 \*

Afrique du Sud et Namibie: R7500.00 \*

Afrique du Sud et Swaziland: R1600.00 \*

Livraison et reprise Afrique du Sud et Namibie

*Pendant les heures de bureau*

Moins de 25 km - par livraison et / ou collection: R500.00\*

Plus de 25 km - surcharge de R20.00 \* par kilomètre

*Après les heures (entre 17h00 et 08h00 en semaine, le week-end et les jours fériés)*

Moins de 25 km - par livraison et / ou collection: R800.00 \*

Plus de 25 km - surcharge de R20.00 \* par kilomètre

## **Frais passage de frontière**

Frais non remboursables

Botswana: R1250.00 \*

Swaziland: R1250.00 \*

Lesotho: R1250.00 \*

Mozambique: R3000.00 \*

Zambie: R3000.00 \*

Zimbabwe: R3000.00 \*

\* Tous les montants donnés à titre indicatif et susceptible de révision sans préavis.